

31994D0822

30.12.1994.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 341/61

ODLUKA VIJEĆA**od 19. prosinca 1994.****o sklapanju Sporazuma o suradnji između Europske zajednice i Republike Južne Afrike**

(94/822/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegove članke 113. i 130. u vezi s prvom rečenicom članka 228. stavka 2. i prvim podstavkom stavka 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

budući da opće smjernice koje je izdalo Europsko vijeće 29. listopada 1993., odluka Vijeća od 25. svibnja 1993. o daljnjem razvoju suradnje s Južnom Afrikom i Odluka Vijeća 93/678/ZVSP od 6. prosinca 1993. o zajedničkoj akciji koju je donijelo Vijeće na temelju članka J.3. Ugovora o Europskoj uniji u vezi s podrškom prijelaza na demokratsku i višerasnu Južnu Afriku ⁽²⁾, predviđaju formiranje odgovarajućeg okvira suradnje za učvršćivanje ekonomskih i socijalnih temelja ovog prijelaza;

budući da je Vijeće na svom sastanku 18. i 19. travnja 1994. odlučilo donijeti paket mjera za Južnu Afriku, uključujući ponudu za brzo sklapanje Sporazuma;

budući da bi Zajednica radi postizanja svojih ciljeva u području vanjskih odnosa trebala odobriti Sporazum o suradnji koji je dogovoren s Južnom Afrikom,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

Ovim se u ime Zajednice odobrava Sporazum o suradnji između Europske zajednice i Republike Južne Afrike.

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća u ime Zajednice daje obavijest predviđenu člankom 8. Sporazuma.

Članak 3.

Ova se odluka objavljuje u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. prosinca 1994.

*Za Vijeće**Predsjednik*

K. KINKEL

⁽¹⁾ Mišljenje od 30. studenoga 1994. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽²⁾ SL L 316, 17.12.1993., str. 45.